

Por 5BR52XXD Serie Ventilateurs

UL Model No. : AC-552OD

# MONTE CARLO®

MonteCarloFans.com



Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web :

**MonteCarloFans.com**

**STOP**

**NEED HELP?**

*¿NECESITA AYUDA?*

**AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?**

**ALTO**

Please do not return this product to the store.  
Por favor no devuelva este producto a la tienda.  
Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center.

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente.

Si vous avez besoin d'aide pour l'installation, des pièces de remplacement, ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez contacter notre service après-vente.

**1-800-519-4092**

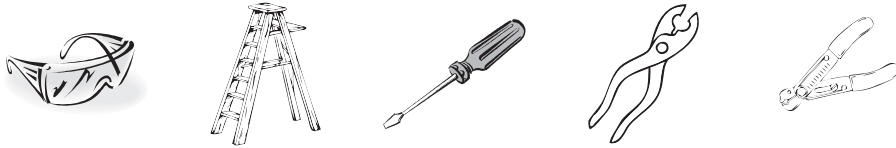
**MonteCarloFans.com**

Poids total du ventilateur  
et du kit d' éclairageht

**LIRE ET GARDER CES  
INSTRUCTIONS**



## Outils Utiles



## Consignes de sécurité

1. L'installation et le câblage électrique doivent être exécutés par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes (ANSI/NFPA 70-1999) applicables, y compris la construction anti-incendie.
2. N'utiliser cette unité que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, veuillez contacter le fabricant.
3. Une fois l'ensemble des fils raccordés, ceux-ci doivent être séparés, le branchement de mise en terre et son conducteur étant d'un côté de la boîte de raccordement et le conducteur non relié à la terre de l'autre côté de cette dernière. Les raccords, une fois effectués, doivent être tournés vers le haut et repoussés soigneusement dans le coffret de prise de courant.
4. **AVERTISSEMENT:** Avant de commencer l'installation du ventilateur, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empêcher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.
5. Prudence ! Lire toutes les instructions et conseils de sécurité avant d'installer votre nouveau ventilateur. Étudier les schémas inclus dans l'emballage.
6. Faire attention de ne pas endommager le câblage électrique ou autre service caché, lors de la pratique de trous au mur ou au plafond.
7. S'assurer que l'endroit choisi pour l'installation permet aux pales du ventilateur de tourner sans obstruction. Le bord arrière des pales doit être au minimum à 7 pieds (2,1 mètres) du sol.
8. **AVERTISSEMENT:** Afin de réduire tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures, monter au coffret de prise de courant avec l'inscription "utilisable pour support de ventilateur" et utiliser les vis fournies avec le coffret de prise de courant. (Le montant doit pouvoir supporter au moins 35 livres ( 16kg) .)
9. **AVERTISSEMENT:** Ne pas plier les porte-pales au cours de l'installation sur le moteur, de l'équilibrage ou du nettoyage. Ne pas insérer de corps étranger entre les pales en mouvement.
10. Lors de la fixation des supports de suspension, n'utiliser que la quincaillerie fournie avec la boîte de raccordement.
11. **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque du feu ou de décharge électrique, ce ventilateur doit être installé avec une commande de mur/commutateur de isolement.
12. **AVERTISSEMENT:** Pour la réduction des risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif électronique de contrôle de la vitesse ou à une commande de variation de la vitesse.
13. Si cette unité est destinée à une installation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, elle doit être reconnue comme acceptable pour une telle application.
14. Ne JAMAIS installer de commutateur en un endroit accessible d'une baignoire ou douche.
15. Le débit en air de combustion requis pour le fonctionnement en toute sécurité d'équipements alimentés par du combustible peut être affecté par la mise en marche de cette unité. Suivre les directives et appliquer les normes de sécurité indiquées par le fabricant d'un tel équipement, comme celles communiquées par l'Association Nationale de la Protection contre les Incendies (NFPA) et par les Ingénieurs de l'Association Américaine du Chauffage, de la Réfrigération et de l'Air Climatisé (ASHRAE) et par les autorités responsables des codes locaux.
16. **ATTENTION:** Pour Éviter tout Risque d'Electrocution, Déconnecter le Circuit d'approvisionnement Electrique du ventilateur avant d'installer le kit luminaire.
17. Vérifier toutes les vis et les ajuster si nécessaire avant montage.

**REMARQUE (N'UTILISER QUE COMME VENTILATEUR EXTÉRIEUR):** Indiqué pour des lieux humides lorsque monté sur un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à terre.



**1**  
Avant de procéder à l'installation du ventilateur, coupez le courant au niveau du panneau d'entrée d'électricité et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter que le courant ne soit branché accidentellement. Si vous ne parvenez pas à verrouiller le dispositif de sectionnement, placez sur le panneau d'entrée d'électricité une pancarte ou une étiquette de mise en garde bien visible.



**2**  
Avant d'installer ce ventilateur, vérifiez que la boîte de sortie de courant est bien connectée à la charpente du bâtiment. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou d'accident, montez le ventilateur uniquement à une boîte de sortie de courant ou à un système de support pouvant supporter le poids du ventilateur. (L'ensemble de montage doit pouvoir supporter au moins 35lbs. (16 kg.))



**3**  
Utilisez la boîte de sortie de courant en métal pouvant supporter le poids du ventilateur (35lbs./16kg.). Avant de relier le ventilateur à la boîte de sortie de courant, assurez-vous que celle-ci est parfaitement attachée au moins en deux points à une pièce de charpente du plafond (une boîte de sortie de courant mal attachée provoquera des secousses du ventilateur). Utilisez uniquement les vis fournis avec le boîtier de sortie de courant.



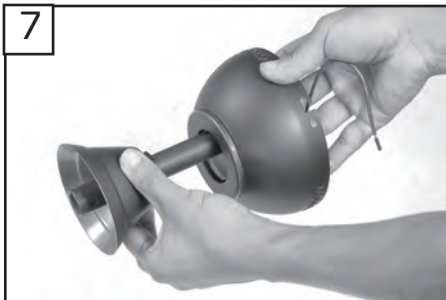
**4** Montage de la monture de la tige  
Desserrer les 2 vis sur le palonnier afin que la tige puisse glisser dans le palonnier.



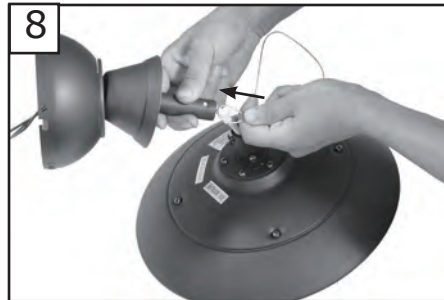
**5**  
Retirer la goupille fendue de la tige filetée et conserver pour un usage ultérieur.



**6**  
Installer la verrière sur la tige.



7  
Installer le couvercle du palonnier sur la tige.



8  
Passer les fils électriques et le câble de sécurité dans la tige.



9  
Insérer la tige dans le palonnier sur le boîtier du ventilateur. Aligner le trou dans la tige avec le trou dans le palonnier. Insérer la goupille dans le palonnier et la tige jusqu'à ce qu'elle ressorte de l'autre côté.



10  
Installer la goupille de maintien.



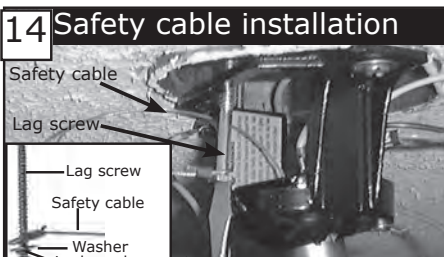
11  
Serrez les 2 vis de réglage sur le joug une fois que le tige est en place



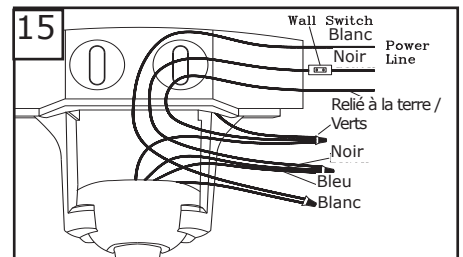
12  
Desserrer deux vis pré assemblées en face l'une de l'autre, correspondant aux fentes sur la couronne de la verrière. Puis retirer les deux autres vis du support de montage. Conserver pour un usage ultérieur.



13  
Accrochez le ventilateur assemblé du support installé sur le plafond dans l'étape précédente. Assurez-vous que le ventilateur accroche directement. Tournez le ventilateur jusqu'à ce que l'étiquette sur le support engage la fente sur la boule de Downrod. **Ceci doit être fait pour empêcher le corps de ventilateur de tourner quand les lames sont dans le mouvement.**



14 Safety cable installation  
Pour le montage destiné au Canada, que ce soit selon la méthode de suspension encastrée ou selon la méthode de la tige verticale, le câble de sécurité doit être installé dans les poutres de la charpente du bâtiment à l'aide des vis à bois à tête carrée de 7,62 cm fournies à cet effet. Assurez-vous que lorsque le câble de sécurité est entièrement déplié, les fils de connexion sont plus longs que le câble et qu'ils ne sont soumis à aucun effort de tension.



15  
Faire le câblage comme indiqué précédemment. Connectez les fils noir et bleu provenant du ventilateur au fils noir ou (chargé) provenant du bâtiment. Connectez le fil blanc provenant du ventilateur au fil blanc (neutre) provenant du bâtiment. Connectez les conducteurs de masse provenant du support de suspension et de la tige au conducteur de masse du bâtiment. Reportez-vous à la section relative aux Conseils de sécurité de ce guide.



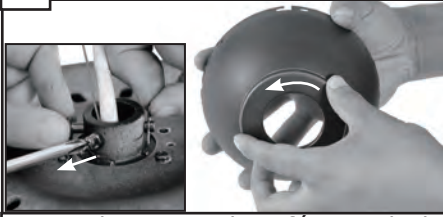
16  
Reliez tous les fils électriques à la source d'énergie en utilisant les capuchons électriques fournis à cet effet. Assurez-vous qu'aucun filament ne dépasse des capuchons électriques. Après avoir établi les liaisons électriques, vous devez étaler les fils en mettant le conducteur mis à la masse et le conducteur de mise à la terre de l'appareillage d'un côté du boîtier de sortie de courant et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie de courant.



17  
Hisser la verrière en alignant la fente sur celle-ci à la vis préassemblée sur la plaque de fixation et visser jusqu'au verrouillage. Remettre en place la vis retirée lors de l'étape 12. Bien serrer toutes les vis.

Rendez-vous à l'étape 27 pour achever le montage.

## 18 Montage encastré



Retirer le couvercle inférieur de la verrière en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Retirez les vis de calage et les broches de la tige tel qu'il est illustré.

19



Retirez une vis sur deux tel qu'il est illustré, puis mettez-les de côté.

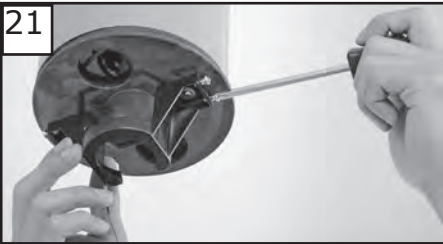
Faites passer les fils de connexion et le câble de sécurité par l'ouverture du couvercle.

20



Placez le couvercle sur les vis de la tige; alignez les grands trous du couvercle sur les vis de la tige. Vissez de nouveau les trois vis que vous avez retirées à l'étape 19 afin de fixer le couvercle.

21



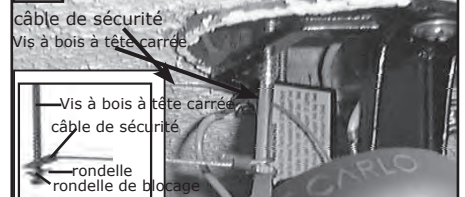
Desserrer deux vis pré-assemblées en face l'une de l'autre, correspondant aux fentes sur la couronne de la verrière. Puis retirer les deux autres vis du support de montage. Conserver pour un usage ultérieur.

22



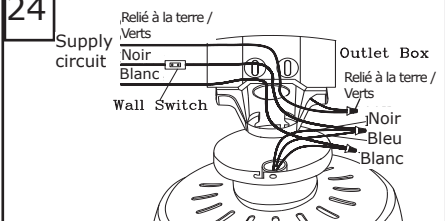
Disposez la garniture sur la partie supérieure du moteur du ventilateur en permettant à la culasse de passer à travers le grand trou pratiqué au centre de la garniture. Alignez les 3 grands trous autour du trou central avec les 3 vis déjà installées sur le ventilateur. Installez les 3 vis de montage encastré fournis dans les petits trous et serrez à fond.

## 23 Montage destiné au Canada uniquement



Pour le montage destiné au Canada, que ce soit selon la méthode de suspension encastrée ou selon la méthode de la tige verticale, le câble de sécurité doit être installé dans les poutres de la charpente du bâtiment à l'aide des vis à bois à tête carrée de 7,62 cm fournies à cet effet. Assurez-vous que lorsque le câble de sécurité est entièrement déplié, les fils de connexion sont plus longs que le câble et qu'ils ne sont soumis à aucun effort de tension.

24



Faire le câblage comme indiqué précédemment. Connectez les fils noir et bleu provenant du ventilateur au fil noir ou (chargé) provenant du bâtiment. Connectez le fil blanc provenant du ventilateur au fil blanc (neutre) provenant du bâtiment. Connectez les conducteurs de masse provenant du support de suspension et de la tige au conducteur de masse du bâtiment. Reportez-vous à la section relative aux Conseils de sécurité de ce guide.

25



Reliez tous les fils électriques à la source d'énergie en utilisant les capuchons électriques fournis à cet effet. Assurez-vous qu'aucun filament ne dépasse des capuchons électriques. Après avoir établi les liaisons électriques, vous devez étaler les fils en mettant le conducteur mis à la masse et le conducteur de mise à la terre de l'appareillage d'un côté du boîtier de sortie de courant et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie de courant.

26



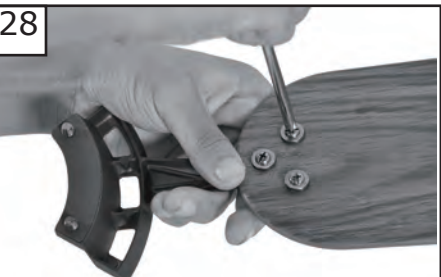
Élever le ventilateur au support de montage en alignant les trous en "L" avec les vis sur le support de montage. Tourner le ventilateur dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en place. Monter les 2 vis du support de montage retirées lors de l'étape 21.

27



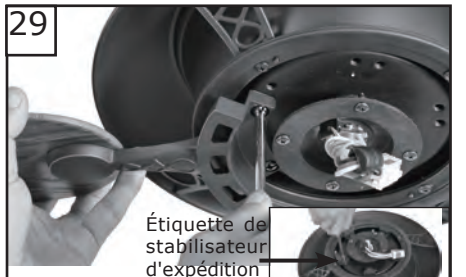
Placer la fixation de la pale sur la pale en alignant les 3 trous sur la pale comme illustré.

28



Monter la fixation de la pale à l'aide de 3 vis pour pale et rondelles en fibres fournies. Bien serrer. Répéter ce processus pour les pales restantes.

29



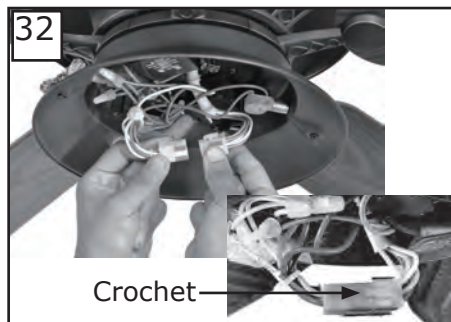
Vérifier que le moteur n'ait plus de stabilisateurs pour l'expédition, les retirer si présents. Monter les pales au moteur à l'aide des vis pré-assemblées. Bien serrer. Répéter le processus pour les pales restantes.



30  
Desserrer 3 des vis et retirer une autre des vis préassemblées sur la plaque du moteur. Conserver la vis pour un usage ultérieur.



31  
Placez le plateau du luminaire par-dessus les fils du moteur. Fixez le plateau du luminaire sur la plaque du moteur; alignez les encoches en trou de serrure sur les vis préassemblées de la plaque. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit en place. Vissez de nouveau la vis que vous avez retirée à l'étape 30. Serrez ensuite fermement toutes les vis.



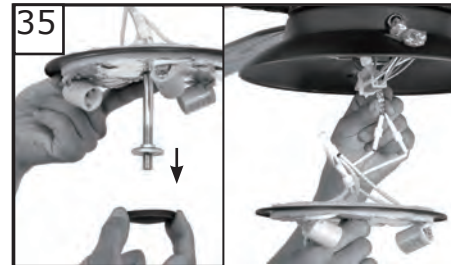
32  
Insérez la fiche du ventilateur dans la prise du plateau du luminaire. Assurez-vous que les pièces sont solidement jointes.



33  
Fixez le condensateur et le limiteur de puissance sur le plateau du luminaire à l'aide du ruban mousse à double face préfixé tel qu'il est illustré.



34  
Desserrer deux vis préassemblées et retirez-en une du plateau du luminaire. Mettez-la de côté.



35  
Retirez le faîteau et la vis-écrou du luminaire. Branchez le fil blanc du plateau du luminaire sur le fil blanc du luminaire. Branchez le fil bleu du plateau du luminaire sur le fil noir du luminaire.



36  
Fixez le luminaire sur le plateau du luminaire; alignez les encoches en trou de serrure sur les vis préassemblées du plateau du luminaire. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit en place. Vissez de nouveau la vis que vous avez retirée à l'étape 34. Serrez ensuite fermement toutes les vis.



37  
Installez les ampoules basses de candélabres de 3 x 40 watts. Ampoules incluses. **AVERTISSEMENT:** les lumières du ventilateur ne s'allumeront pas avec des ampoules au wattage supérieur à celui nécessaire. Déconnecter les lumières en éteignant l'interrupteur, le disjoncteur, ou par télécommande le cas échéant. Remplacer les ampoules par de nouvelles au wattage adéquat, puis ouvrir le courant.



38  
Placez l'abat-jour en verre sur la tige filetée, puis fixez-le à l'aide de la vis-écrou décorative que vous avez retirée à l'étape 35. Serrez fermement.



39  
Fixez le boîtier inférieur sur l'abat-jour en verre tel qu'il est illustré.



40  
Installez le faîteau que vous avez retiré à l'étape 35 afin de fixer le boîtier sur l'abat-jour en verre. Afin de pouvoir effectuer l'étape 41, assurez-vous que la chaîne est alignée avec l'œillet moleté situé sur le luminaire et le boîtier inférieur.



41  
Faites passer la chaîne dans l'œillet moleté du luminaire et du boîtier inférieur

# guide de dépannage

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner votre nouveau ventilateur, il se peut que celui-ci ait été mal monté, installé ou branché. Dans certains cas, de telles erreurs d'installation peuvent être prises pour des défauts. En cas de problèmes, veuillez consulter ce Guide de dépannage. Si vous n'arrivez pas à résoudre un problème posé ou si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation du ventilateur, contactez notre Centre de service clientèle au numéro indiqué sur la nomenclature des pièces détachées.

**Danger:** Avant toute maintenance ou nettoyage de l'unité, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empêcher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

PROBLÈME	SOLUTION SUGGÉRÉE
1. Si le ventilateur ne démarre pas :	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Vérifier le statut des fusibles et disjoncteurs du circuit principal et des circuits auxiliaires.</li><li>2.Vérifier les branchements électriques de l'installation centrale sur le ventilateur et changer de place ceux effectués au niveau du boîtier de transition.</li></ol> <p>ATTENTION: S'assurer auparavant que l'alimentation principale est coupée.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>3.Si ce ventilateur est muni d'un interrupteur d'inversion, assurez-vous que ce dernier est bien enfoncé dans un sens ou dans l'autre. Le ventilateur ne fonctionne pas si l'interrupteur est au centre.</li><li>4.Si ce ventilateur fonctionne à l'aide d'une télécommande, assurez-vous que le commutateur DIP est réglé adéquatement et que la pile est chargée.</li></ol>
2. Si le ventilateur est bruyant :	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Vérifier que toutes les vis équipant l'habillage du bloc moteur sont bien (mais pas trop) serrées.</li><li>2.Vérifier que les vis qui attachent les porte-pales sur le bloc moteur, sont bien serrées..</li><li>3.Vérifier qu'aucun des capuchons de connexion électrique présents dans le boîtier de transition ne s'entrechoque ou ne cogne contre la paroi intérieure du boîtier.</li></ol> <p>ATTENTION: S'assurer que l'alimentation principale est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>4.Vérifiez que l'ampoule est bien vissée et qu'elle ne touche pas l'abat-jour en verre.</li><li>5.Certains moteurs sont sensibles aux signaux provenant des commandes électroniques de la vitesse. NE PAS UTILISER ce type de commande.</li><li>6. Computer 24 heures de rodage . La plupart des bruits émis par un nouveau ventilateur disparaissent au bout de 24 heures de fonctionnement.Toutes les pales ont été lestées et sont groupées par poids. La densité de bois peut varier, ce qui peut causer l'oscillation du ventilateur même lorsque les pales ont été assorties par poids. Les étapes suivantes devraient permettre l'éliminer presque totale oscillations. Inspecter à la recherche d'oscillations à la fin de chaque étape..</li></ol>
3. Si le ventilateur oscille :	<ol style="list-style-type: none"><li>1.S'il s'agit d'un ventilateur muni d'une tige de suspension, assurez-vous que le support de fixation est bien inséré dans l'encoche de la boule de suspension de la tige.</li><li>2.Assurez-vous que le couvercle, le support de fixation ou le support de montage est solidement fixé à la boîte de jonction du plafond et que celle-ci est solidement fixée à la solive du plafond.</li><li>3.S'assurer que toutes les pales sont bien vissées sur les porte-pales.</li><li>4.S'assurer que tous les porte-pales sont bien vissés sur le moteur.</li><li>5.La plupart des problèmes d'oscillation surviennent quand les pales ne sont pas de niveau. Vérifier le niveau des pales en sélectionnant un point de référence au plafond, en projection verticale au-dessus d'une des extrémités des pales. Mesurer la distance trouvée comme indiqué. En gardant la règle à 1/8 pouce (0,3 cm) des extrémités, faire tourner le ventilateur jusqu'à ce que la pale suivante soit à même d'être mesurée. Recommencer la procédure pour chaque pale. Si certaines pales ne sont pas de niveau, celui-ci peut être obtenu en appliquant la procédure suivante. Pour abaisser l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale, sous la vis qui est la plus proche du bloc moteur. Pour remonter l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale, sous les deux vis les plus éloignées du moteur</li><li>6.Si l'oscillation persiste, le fait d'interchanger deux pales adjacentes peut redistribuer le poids et améliorer le fonctionnement du ventilateur..</li></ol>
4. Si le ventilateur oscille :	<ol style="list-style-type: none"><li>1.S'assurer que le fil bleu provenant du ventilateur est bien raccordé au fil de phase provenant de l'installation centrale..</li><li>2.S'assurer que les fils présents dans le boîtier de transition ne sont pas déconnectés ou détachés.</li><li>3.S'assurer que les fils présents au sein du kit d'éclairage ne sont pas déconnectés ou détachés.</li><li>4.Vérifiez si les ampoules fonctionnent et assurez-vous qu'elles sont bien vissées.</li><li>5.Retirez l'ensemble d'éclairage et vérifiez les connexions, s'il y a lieu.</li><li>6.Si ce ventilateur fonctionne à l'aide d'une télécommande, assurez-vous que le commutateur DIP est réglé adéquatement et que la pile est chargée.</li></ol>

**ATTENTION:** S'assurer que l'alimentation est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition.